

Leniency Application for Entering Hungary During COVID-19

ÁLLAMHATÁRON TÖRTENŐ BEUTAZÁSHOZ MÉLTÁNYOSSÁGI KÉRELEM

Hungarian

LENIENCY APPLICATION FOR CROSSING THE STATE BORDER

English translation

1.

1. Finalize 2. Sign 3. Send

COVID-19

Méltányossági kérelem beadásához (megoldatlan esetben)

Leniency application for entry (without signing in)

A bejelentés vonatkozó adatai, Tájékoztató és nyilatkozatok

Figyeljen, az Őrjárást követően!
Amennyiben vizuálisan az államhatáron lép be, a bejelentés helyett, az ország egy határátjáróján keresztül a bejelentés fogadását követően a közeli határátjáró felé kell fordítani a bejelentést. (Ez a lépés a bejelentés adatai sorozatában foglalt.) A bejelentés fogadását követően azonnal a közeli határátjáró felé kell fordítani.

Útjegy típusa: COVID-19
Méltányossági kérelem beadásához (megoldatlan esetben)
Leniency application for entry (without signing in)

Determining the authority of destination based on the place of entry
- Célszemély meghatározása a belépési hely alapján

* Belépési hely:

Kérjük a megjelölt helyre lépni, majd választani a legközelebbi határról

* Célszemély: * Hatályos IDP cím:

Amennyiben a belépési hely alapján a helyes helyre lépés: This section is filled in automatically based on the place of entry

Beküldött személyek: Submitters

Utazó név - Titulus: * Utazó név - Családi név: * Utazó név - Utónév:

Születési név - Titulus: * Születési név - Családi név: * Születési név - Utónév:

* Születési hely: * Születési idő:

Anyja név - Titulus: * Anyja név - Családi név: * Anyja név - Utónév:

A bejelentő elérhetősége: Contact details of the submitter

A kapcsolattartó elérhetősége e-mail formájában történik! The primary form of contact is via email. Kérjük a személyt legkorábban e-mail címet megadni, amely megismerés céljából. To inform the person please provide an email address that you check regularly.

* Telefonszám: * e-mail cím: * e-mail cím másféle megjelölés:

Tájékoztató és nyilatkozatok: Information and statements

Az adatvédelmi tájékoztató [itt](#) található. You can download the privacy policy here

* Nyilatkozom az adatvédelmi tájékoztató megismerését: Privacy Policy Acknowledgment form
 A jelen oldalon megjelölt adatvédelmi tájékoztatót elolvastam (in an other language) megismertem. I have read and understood the Privacy Policy related to this form.
 Nyilatkozom a szolgáltatás szabályozásáról megismerését: Service Regulation Acknowledgment form
 Az Őrjárást követően az ország határátjáróján keresztül a bejelentés fogadását követően azonnal a közeli határátjáró felé kell fordítani a bejelentést. By submitting this form I declare that I have read and agreed to the Police's Service Policy regarding the use of the clearance form.
Az elektronikus ügyintézés megkezdéséhez szükséges további információkért [kattintson ide](#).
To read the Service Policy on electronic administration please click here

* Segítség a további feladatnálhoz: To continue please select the following option on the navigation bar on the left side

A tájékoztató és a bejelentés adatai alapján a bejelentés fogadását követően azonnal a közeli határátjáró felé kell fordítani.

Please press the button below to proceed.

1. Finalize 2. Sign 3. Send

2.

COVID-19

Méltányossági kérelem beadásához (megoldatlan esetben)

A kérelem adatai: Details of the application

A kérelem alapadatai: Basic details of the application

* Kérelmező neve:

* Bejelentés célja:

* Kérelem indoklása:

Date of entry: Means of entry:

Type of attached documents (if): fénykép; hitelesítő; engedélyzés igazolás

Megjegyzés a további feladatnálhoz: To add an attachment, scroll down to the bottom of the page and click on (U) feltöltés... = New Upload

Number of persons entering Hungary: To continue please select the following option on the navigation bar on the left side

A további személyek adatai: Further application details in the case of entry of relatives

Please press the button below to proceed.

1. Finalize 2. Sign 3. Send

3.

COVID-19

Méltányossági kérelem beadásához (megoldatlan esetben)

A kérelem további adatai hozzájárulás nélkül: Address of person entering Hungary

Ország: Country

* Ország:

Magyarországi cím adatainak megadása: Hungarian address

* Intézmény: * Telephely: * Megye: * Kerület:

* Utca: * Utca előjele: * Házszám:

Épület: Lépcsőház: Emelet: Ajtó * Lakcímrégió száma:

Egyéb megjelölés:

Külföldi cím adatainak megadása: Foreign address details

* Intézmény: * Telephely:

* Utca:

A bejelentő személy további adatai: Further details of the submitter

* Állampolgárság:

Adományozott dokumentumok: Donations

Adományozott dokumentum típusa: * Adományozó száma:

Type of further document: Egyéb dokumentum: * Dokumentum száma:

Tartózkodási helye: Place of residence

* Intézmény: * Telephely: * Megye: * Kerület:

* Utca: * Utca előjele: * Házszám:

Épület: Lépcsőház: Emelet: Ajtó * Lakcímrégió száma:

Egyéb megjelölés:

* A lakóhelye eltér a tartózkodási helyétől? Does the place of residence differ from the place of residence?
 Igen Yes
 Nem No
 Igen Yes
 Nem No

* A bejelentővel együtt bejelentkezők: Relatives entering together with the submitter
 nem, egyedül jönök le There are not any, I enter alone
 Igen, közösen fogadunk be That one, I enter with relatives

A tájékoztató és a bejelentés adatai alapján a bejelentés fogadását követően azonnal a közeli határátjáró felé kell fordítani.

To continue please select the following option on the navigation bar on the left side:
 Adding persons entering together

Please press the button below to proceed.

1. Finalize 2. Sign 3. Send

4.

COVID-19

Méltányossági kérelem beadásához (megoldatlan esetben)

Együtt bejelentkezők feltöltése: Adding persons entering together

A bejelentő személy adatai: Data of the person entering

The place of residence is different from that of the submitter's: Igen Yes
 Nem No

* Állampolgárság:

Azonosítási adatai: Identification data

Utazó név - Titulus: * Utazó név - Családi név: * Utazó név - Utónév:

Születési név - Titulus: * Születési név - Családi név: * Születési név - Utónév:

* Születési hely: * Születési idő:

Anyja név - Titulus: * Anyja név - Családi név: * Anyja név - Utónév:

Dokumentumok: Documents

Adományozott dokumentum típusa: * Dokumentum száma:

Type of further document: Egyéb dokumentum: * Dokumentum száma:

Tartózkodási helye: Place of residence

* Intézmény: * Telephely: * Megye: * Kerület:

* Utca: * Utca előjele: * Házszám:

Épület: Lépcsőház: Emelet: Ajtó * Lakcímrégió száma:

Egyéb megjelölés:

Does the place of residence differ from the place of residence?
 Nem No
 Igen Yes

* Egyéb személyek hozzájárulása: Would you like to add further persons?
 Igen Yes
 Nem No

Előzetesen is, vagy az ország határátjáróján keresztül a bejelentés fogadását követően azonnal a közeli határátjáró felé kell fordítani a bejelentést. Please notify that all required fields have been filled out (obligatory fields are marked with a * character). If all fields have been filled out and you cannot see an error list below the form (by clicking on the selected one of the error list you can navigate to the marked field), then click on the "Véglegesítés" (= Finalisation) button in the right bottom corner. Before finalising, make sure to add the attachments! (There is a compulsory question reminding you to do so as well).

Please press the button below to proceed.

1. Finalize 2. Sign 3. Send